任重道遠的僑教

—謝國惠—

地球上以地域氣候之所影及人類以習性，適應之所宜然，乃形成了各自不同，種族，在每一種族中，又各有其優越的文化維其衍生，庶不因物競天擇所淘汰，如甲族人遠離到乙族中，其形相色膚固莫能變，而心靈質格，亦難脫其本來性習，中國從軒轅氏迄今，凡五千年矣，更載曾受過多次的異族侵入，非獨滅亡她不得，反而聖賢輩出，慧命倍壯而相續，成了有一新朝代的昇平景象，何其爲然？乃基於我文化哲理與藝術人生爲之支撐，由修齊而立已達人，由治平而親人愛物，把故我共同滋潤，長養，暢順，怡樂于此「人文海」內，享受無窮。

廿世紀中葉以來，實效論與唯物論抬頭後，把物質文明帶進了最高峯，這是可喜的現象，但你試踏上這高峯而俯首四顧，這物質文明的成果，是把「人」與「物」等量齊看，人性論被否定後，只憑「股衝力向外馳慕，向下墮落，形成了今日的瘋狂世界，你欲在今人間世找些溫暖地，固屬難尋，而嫉惡如仇的角逐場，則無處無之，你又試看中國文化圈裡溯考徘徊，便悠然覺得「人情味」風涼透袖，「靈性感」清人心脾，不時見到，聽到，感到此宇宙中，時代裡，人性間的苦樂與共，休戚相關的氣氛，這就是我文化存於內者曰道，行於外者曰德的價值，與意義之所在，倫人人能道與德備，自然天命暢發，人謀安順，何難臻于大同之境乎，以是故，我文化若能如理如實地顯展于此時此地，大可予物質文明國家一服清凉劑，以減低其偏蔽之狂熱，可把瘋狂世態轉向于溫和，人禽有別，文野明分，何來起紛擾，何事不清寧？

吾僑謀生于此物質文明的大流圈內，應固執着原有的「承愛，親仁，安行，由義，敎倫理而嚴志節的國格，與日常維生事業而軌并進，才有把握來處理本身的遭遇，改造本身的煩亂者也，復爲後之來者計，如何使之通曉我語文，明解我文化，以接受往聖先賢的道樞，這是各僑校所負護育之責，與同僑宜盡之大心力，庶可相輔而相成，今年乃卡城僑校五十週年紀慶，并舉行擴大籌募經費，惠限于識學，忙於生事，自問推助力薄，悵觸殊深，惟願以有情語，忠愛辭，播爲聲氣，引生緣力耳，深願其本來性習，中國從軒轅氏迄今，凡五千年矣，更載曾受過多次的異族侵入，非獨滅亡她不得，反而聖賢輩出，慧命倍壯而相續，成了有一新朝代的昇平景象，何其爲然？乃基於我文化哲理與藝術人生爲之支撐，由修齊而立已達人，由治平而親人愛物，把故我共同滋潤，長養，暢順，怡樂于此「人文海」內，享受無窮。

廿世紀中葉以來，實效論與唯物論抬頭後，把物質文明帶進了最高峯，這是可喜的現象，但你試踏上這高峯而俯首四顧，這物質文明的成果，是把「人」與「物」等量齊看，人性論被否定後，只憑「股衝力向外馳慕，向下墮落，形成了今日的瘋狂世界，你欲在今人間世找些溫暖地，固屬難尋，而嫉惡如仇的角逐場，則無處無之，你又試看中國文化圈裡溯考徘徊，便悠然覺得「人情味」風涼透袖，「靈性感」清人心脾，不時見到，聽到，感到此宇宙中，時代裡，人性間的苦樂與共，休戚相關的氣氛，這就是我文化存於內者曰道，行於外者曰德的價值，與意義之所在，倫人人能道與德備，自然天命暢發，人謀安順，何難臻于大同之境乎，以是故，我文化若能如理如實地顯展于此時此地，大可予物質文明國家一服清凉劑，以減低其偏蔽之狂熱，可把瘋狂世態轉向于溫和，人禽有別，文野明分，何來起紛擾，何事不清寧？

福州的桃

對於福州水蜜桃的好吃，從一首福州民謠中也可以看得出來。這首民謠這樣唱道：

「吃顆水蜜桃，開胃又爽涼，勝過上牯嶺。」

牯嶺是福州的避暑勝地，在夏天水蜜桃上市的時候，人們認爲吃它一顆，也勝過上牯嶺去避暑，當然，這是誇張之詞，但由此可見它的受人喜愛的。

福州水蜜桃的栽種歷史，雖然只有三十年左右，但福州產桃，却在千年以上。時下福州的桃子，除了新品種水蜜桃之外，著名的還有白桃，紅桃，絳×，櫻×，觀音×，樟冰×等等。這些×子，分布於福州四郊數十里之內，不論山上山下，到處都是×林，當春天來臨的時候，×花吐艷，落英繽紛，眞是一片美麗的好風光，而到了夏天，×子成熟，纍纍枝頭，又引人饞涎欲滴。

（以×代桃字）（完）

塘西花月痕

塘西看住 蘇達能 (七一)

第十一節：上海「花國總統」金龍

據說金龍愛俏成癖，當眞熱戀老明兩人間海誓山盟，已訂白頭之約，一俟老明紮起爲正印老倌，即正式宣佈舉行婚禮。金龍爲着表示衷曲，必得籌措五千元，這個偌大的數目，並非咄嗟可辦，向那個方辦項「開刀」呢？恰巧神經三少願做盧生，當堂被「斬」到鮮血淋漓。

神經三少，別號「三大少」（按：渾號神經三少的人也有幾個，這一個經已逝世多年。）姓氏不可考，排行第三，本稱三少，何以又稱「三大少」呢？原來這個人夜郎自大，永遠要爭第一，甚至天賦的身體器官，他亦誇稱大過常人，例如「鼻大」「口大」……之類，所以朋儕在排名之中，多添一個「大」字，其實暗中譏諷他的三大笑（少笑諧音）話，他的笑話很多，獨以這三件最膾炙人口：他生得容貌奇醜，鼻折面廠，眼大手粗，省港澳上中下級阿姑，皆見而却步，他認爲姐兒除愛俏之外，便是愛金，他想出一個先聲奪人的方法，疏通的朋友在地底老契面前，說他是東區地皮大王的瞪子，此其一。他原是鄉間大地主，確是財主佬一名，但初到貴境，嗜飲咖啡，當時普通餐室有兩種咖啡，上乘者號「上啡」，價格當然暴貴一點。有次朋友帶他去大酒店飲下午茶，他亦翹其拇指，聲明要「上啡」僕歐瞠目結舌，初不解其意，細朋友解釋，僕歐啞然失笑道：「大酒店咖啡，皆上啡也」，此其二。他初飲寨廳，聽廳蹇想求東家佬，明晚執多二幾「冇尾廳」，他不停追問「冇尾廳」在何處，引得哄堂大笑，此其三。金龍見他壽頭壽腦，暴施小計，假獻殷勤，果然馬到成功，五千元安穩在掌中。

薛老明學戲兩年，聰明伶俐，花旦王老四，組織鈞天樂，宇他做男丑副車帮梁少初。

◎代謝

先義兄趙祉田字瑞炳叔父新會古井霞露田寮人痛於中華民國五十五年六月廿六日晨病終于中央醫院積閏享壽七十有一歲由邊檔社代理喪儀經于七月四日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安塋于山景墳塲叨蒙黨親朋戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感謝此代謝

雲埠邊權社啓

◎哀謝

先考諱日永字集聲鄭公府君痛于一九六六年六月廿七日病終西人中央醫院積閏享壽八十餘歲不孝等遠居祖國罹耗傳聞悲慟之餘不克親視含殮謹遵禮成服幸蒙雲埠邊權社及南平別墅代理喪事經于七月五日下午壹点鐘假座丹拿維街暗市黨殯儀館舉行出殯歸土安塋于山景墳塲叨蒙宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 胡氏 泣淚稽首
孤子 來振 來法 泣血稽顙
媳婦 吳氏 拭淚稽首
男孫 添儒 添謀 拭淚稽首
女孫 添花 拭淚稽首
惠賜芳名 恕不稱呼

（輓儀）鉅聲夫婦五十元
煥華 煥森 鷹揚 潤培 潮藻 以上俱合家 每廿元 亞祺十元
陳樹儒 趙國鎭 錦碌埠關松鉅 以上俱合家 每十元
雲埠振華聲社員廿弍元 南平別墅五元
遠明 培聲 遠鑒 九球 慶業 以上俱合家 每五元
總聲 健聲 仟聲 每三元
維益 敦育 棟樑 文杰 國民 樹濃 纘燕 偉疇 以上俱合家 每弍元
維驥 煜聲 創聲 每弍元
南平別墅花圈素車 南平別墅聲員花圈素車 聲業總聲健聲仟聲維驥敦育樹濃纘燕維益遠明培聲遠鑒九球創聲偉疇煜聲棟樑文杰國民 全花圈 鉅聲煥華煥森鷹揚潮藻樹儒國鎭潤培亞祺全花圈廣和源素車 鄭文悅素車 倫有遺漏 祈爲見諒

雲埠邊權社代謝

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17, QUEEN'S ROAD, CENTRAL, HONG KONG.
(一九一四年創立)
● 是全中國最早的儲蓄銀行
● 是香港外滙授權銀行
● 是香港票據直接交換銀行
——經營一切銀行業務——
速迅款滙★靠可款存
託委函來僑華迎歡
寄即索函章簡款存
代理：中國保險公司 民安保險公司 人壽、水火、汽車各種保險業務
香港分行：香港大道中十七號
銅鑼灣辦事處：香港軒尼詩道443-445號
深水埗辦事處：九龍彌敦道798-800號
長沙灣道辦事處：九龍長沙灣道203號
紅磡辦事處：九龍紅磡馬頭圍道103-105號
土瓜灣辦事處：九龍土瓜灣北帝街4號
荃灣辦事處：荃灣永安街120號
荃灣滙款部：荃灣永安街106號

Woodward's
活活六樓，廉價貨品，任君選購，時髦服裝，華貴大方，家庭用具，玻璃瓷器，傢私電器，華友光顧，特別歡迎。恕無電購或C.O.D.
營業時間：
每日由上午九時至下午五時半
星期五由上午九時至下午九時
星期三、星期日、停市。
活活百貨公司

域埠達權總社
鳴謝經費
九六六年元月份至六月卅號止
李普聖十元 蘇振燃十元
李斌 鄭懿坤 吳棟材 周新和嬸
雷普初 馬存洽 藝林社 每五元
陳鍋福四元 林景生四元
林兆光三元
李元喜 林纘穊 黃榮蘭 鄭松照
甄錦 鍾宜 林伙 每弍元五
鄭 懷 林纘秋夫人 陳宋夫人
鄧何氏 曹餘登 林進傑 林普安
每弍元
藏金星 崔社旋 鄭家滋 馬三祝
馮雙德 每壹元五
何球壹元 林纘秩夫人壹元

域埠達權總社
鳴謝經費
一九六六年元月份止
蘇秋 李普聖 每十元
鄭懿坤 李斌 林景生 吳棟材
周新和嬸 雷普初 藝林普樂社
馬存洽 馬心民(香油)
林景生 陳錦福 每四元
林兆光 何球(香油) 每三元
李元喜 林纘穊 黃榮蘭 鄭松照
甄錦 鍾宜 林伙 每弍元五
李祥 陳宋夫人 曹餘登 林普安
林進傑 每弍元
藏劍星 鄭家滋 馬三祝 馮雙德
每壹元五
何球 馬心民(香油) 每壹元
熱心樂助洪門體育會經費芳名列後
李業森卅元 雷普初五元 蘇秋三元
林進傑 陳錦福 每弍元
馬三祝壹元五

域埠民治黨支部
鳴謝經費
一九六六年元月至六月份止
總聲 健聲 每三元
維益 敦育 棟樑 文杰 國民 樹濃
纘燕 偉疇 以上俱合家 每弍元
維驥 煜聲 創聲 每弍元
南平別墅花圈素車 南平別墅聲員花圈素車 聲業總聲健聲仟聲維驥敦育樹濃纘燕維益遠明培聲遠鑒九球創聲偉疇煜聲棟樑文杰國民 全花圈 鉅聲煥華煥森鷹揚潮藻樹儒國鎭潤培亞祺全花圈廣和源素車 鄭文悅素車 倫有遺漏 祈爲見諒
雲埠達權社代啓
南平別墅 全代謝

雲省資館出賣
本殖館位于三山埠。地位適中。裝置新型。并有樓上住家。現因人力缺乏。願將全盤生意連資業出賣。如有僑胞欲營此業者。函商面議均可。
P.O. CAFE, THREE HILLS, ALTA.

住宅樓上全層出租
位于3811 Quebec St. 緬街夾第三街。一房廳浴室。包電煖氣熱水。租項相宜。電話 TR 6-3884 洽商。

宜炒鍍一名
如意者請于下午四時電話 433-8271

獨市唐人西殖室出賣
沙省市城
本殖室位於埠中心，生意素來穩固，因各股東別有所圖，所以取價從廉，實價壹萬元，各方僑胞，如有意營此業者，函商面議，均面尊便。
Venice Cafe, 65 Central St., Swift Current, Sask.

菓仔雜貨店出賣
主人因急離埠，劃價平賣。每日生意二百餘元。取價六千五百元。另点貨。祇計貨價。不必下定。鋪裏有住房式個。如合意請下午六時以後電話 261-9849

宜五百人摘地菓
如有意者請每天下午七点半後與牛仔接洽。電話 254-9365 地址 653 E Pender St.

中華民國五十五年
域埠達權總社職員表

正社長 周逸經 副 林樹森
正文書 胡福海 副 周爛球
正外交 鄧子才 副 林福嚀
正議長 劉淇浩 副 陳福如
正財政 周伯昌 副 周本初
正監督 林德義 副 梁祐遐
宣傳 雷帶曜 黃棠 廖廣勝
黃社熾 甘煥松 周瑞廣
幹事 鄭盈 魏華 趙鴻欣
崔旋黎 寬 唐自鏈
催收 阮杰 趙仕照
核數 林福嚀 周爛球
慈善 陳榮 岑榮貴 魏戊秀
庶務 陳福 陳纘倫
評議 全體男女社員

民國五十五年
達權總社實業部職員

正總理 陳錦鎧 副 劉淇浩
正文書 周本初 副 阮杰
正外交 林福嚀 副 陳棠然
正監督 梁祐遐 副 林卓
正財政 黃福耀 副 陳成
正核數 林德義 副 阮杰
董事 李業森 林福來
黃榮蘭 周朝鎬
魏戊秀 周順榮
湯福成 關祥生
陳纘倫 馬心民

中華民國五十五年
雲埠民治黨支部職員表

正主委 簡建平 副 簡國安
執行委員 關捷予 吳一平 王華進
呂定國 趙榮義 伍澤濂
陳文彬 周玉生 鄭光益
王權柏 關邦健
候補執委 林兆光 李華英 雷根
鄭鴻麟 鄭今後 黃啓珉
梅拱學
正監察 林福侃 副 胡其光
監察秘書 宋甘泉
監察委員 廖華帝 黃鴻新 呂頌韶
趙華信 林普安 岑兆英
候補監委 林進傑 余喜 周慕軾
曹子晉 呂禮庭
秘書 黃啓珉 副 鄭如山
科員 蔣榮漢 周慕韻
曹子晉 許郁
財政 關邦健 副 李廣榮
科員 鄭光益 周永熾
簡而明 林文振
外交 梅拱學 副 李顯榮
科員 王權柏 簡建業
雷紹箕 林伯勝
組織 林兆光 副 李耀垣
科員 趙號明 梁杏浣
鄭炎福 林麟
宣傳 林洪公 副 徐子榮
科員 鄭今後 林岳生 李耀福 林岳生
訓練 岑兆英 副 趙偉常
科員 關文剛 何發祥
周慕軾 黃滔
社運 吳一平 副 馬守夫
科員 林雨亭 關伯明
鄭烱光 鄭炎才
文教 李華英 副 林兆光
科員 梁啓新 林文彬
李顯華 黃聖提
生產 鄭鴻麟 副 鄭官福
科員 陳秋霖 鄭榮洽
陳季瀛 鄭達富
會計 馬秀英 曹子晉
催收 廖華帝 陳季瀛
慈善 趙華信 岑兆英
庶務 廖仁興 趙社田
正盟長 廖造喜 副 趙偉常
董事部：蔣安翹 簡國安 林洪公
伍澤濂 林兆光 林普安
盧啓振 林岳鎏 馬藝民
梅拱學 岑兆英 廖華帝
陳宜談 胡榮忠 羅傳讚
蘇光乾 李其銘 龔遠添

新址遷喬校學駛駕車汽際國
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
成因著大車汽駛駕胞僑練訓校本
又教助聘增務校充擴以績
市喜於遷喬是以建改區華
定街衖○三·四八六話電號六八三四四
注意胞僑界各請務服常照
笙伯林教助 篤伯林長校